

# GALAXY LINE

Руководство по эксплуатации  
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

RUS

KAZ



Тостер электрический  
Электр тостер

GL2916

EAC

# *Fashion show collection*



GL2911/ GL0344  
**РАЙСКАЯ ОЛИВА**



GL 0348/ GL2918  
**КРЕМ-БРЮЛЕ**



GL0347/ GL2917  
**ТИФФАНИ**



GL2915/ GL0345  
**БАНАНОВЫЙ ПУНШ**



GL2921/ GL0351  
**АПЕЛЬСИНОВЫЙ ФРЕШ**



GL2916/ GL0346  
**МАЛИНОВЫЙ ДЖЕМ**



GL2922/ GL0352  
**СЛИВОЧНЫЙ ЗЕФИР**



GL2920/ GL0350  
**МАГИЯ ЧЕРНОГО**



GL0349/ GL2919  
**ФЕРРАРИ**

# СОДЕРЖАНИЕ / МАЗМҰНЫ

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| 1 Общие указания                                  | 4  |
| 2 Технические требования                          | 4  |
| 3 Комплектность                                   | 4  |
| 4 Требования безопасности                         | 5  |
| 5 Функциональные элементы электроприбора          | 7  |
| 6 Подготовка к работе                             | 8  |
| 7 Порядок работы                                  | 8  |
| 8 Техническое обслуживание                        | 9  |
| 9 Правила хранения                                | 9  |
| 10 Срок службы                                    | 10 |
| 11 Возможные неисправности и методы их устранения | 10 |
| 12 Гарантии изготовителя                          | 10 |
| 13 Прочая информация                              | 12 |
|                                                   |    |
| 1 Жалпы деректер                                  | 13 |
| 2 Техникалық талаптар                             | 13 |
| 3 Жиынтықтылық                                    | 13 |
| 4 Қауіпсіздік талаптары                           | 14 |
| 5 Электр құралының атқарымдық элементтері         | 16 |
| 6 Жұмысқа дайындау                                | 17 |
| 7 Жұмыс тәртібі                                   | 17 |
| 8 Техникалық қызмет көрсету                       | 18 |
| 9 Сақтау ережесі                                  | 18 |
| 10 Қызметтік мерзімі                              | 19 |
| 11 Ықтимал ақаулықтар және оларды жою әдістері    | 19 |
| 12 Дайындаушының кепілдемесі                      | 19 |
| 13 Өзге ақпарат                                   | 21 |

## Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника GALAXY LINE разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

При покупке прибора необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером, точно соответствующим серийному номеру на корпусе прибора.

## Құрметті сатып алушы!

Біз Сізге артқан сеніміңіз үшін алғысымызды айтамыз және Сіздің сатып алған техникаңызға көңіліңіз толатындығына сенімдіміз. GALAXY LINE техникасы Сіздің үйіңізде жайлылық атмосферасы мен қолайлылықты орнату үшін жасалған. Құралды қолдану алдында біз Сізге аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен мұқият танысып шығуды ұсынамыз. Құралды сатып алу кезінде оның жұмысқа қабілеттілігіне, механикалық бүлінудің жоқтығына көз жеткізу, сонымен қатар, сатушы ұйым мертабаның бар екендігін, сатылған күнін және сатушының қолтаңбасын, құралдың корпусындағы сериялық нөмірге дәл сәйкес келетін үлгінің нөмірі мен сериялық нөмірін және жиынтығын тексеру қажет.

# 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Тостер электрический GALAXY LINE GL2916 (далее по тексту – тостер, прибор, электроприбор, изделие) – предназначен для приготовления хрустящих тостов. Функция автоматического центрирования распределяет тосты по центру, обеспечивая равномерное обжаривание. Регулятор степени поджарки позволяет выбрать необходимую степень поджаренности корочки. С помощью функций размораживания и подогрева можно поджарить замороженные или подогреть остывшие тосты. Металлический корпус, съемный поддон для крошек, отсек для хранения шнура питания и автоотключение при перегреве обеспечивают безопасное и комфортное использование.



## Данный прибор соответствует требованиям:

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 16 августа 2011 г. №768; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011г. №879;

Технического регламента Евразийского экономического союза ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники», утвержденного решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. № 113.

Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы изделия. Приобретенное вами изделие может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, не влияющие на его эксплуатацию.

# 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Таблица 1

| Наименование параметра                        | Значение    |
|-----------------------------------------------|-------------|
| Номинальное напряжение                        | 220-240 В ~ |
| Номинальная частота                           | 50 Гц       |
| Мощность                                      | 900 Вт      |
| Длина шнура питания                           | 70 см       |
| Класс защиты от поражения электрическим током | I           |

# 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 2

| Наименование                | Количество |
|-----------------------------|------------|
| Тостер электрический        | 1 шт.      |
| Руководство по эксплуатации | 1 шт.      |
| Потребительская тара        | 1 шт.      |

## 4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**Безопасная и стабильная работа электроприбора гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

4.1 Запрещается погружать в воду и другие жидкости корпус изделия или его отдельные части.

4.2 Перед подключением изделия к сети питания необходимо убедиться, что параметры в сети соответствуют значениям, указанным в настоящем руководстве по эксплуатации.

4.3 При отключении изделия от сети следует держаться за вилку, а не за шнур питания.

4.4 Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором. Не следует позволять детям контактировать с изделием, даже если оно выключено и отключено от сети. Избегайте присутствия детей и животных рядом с работающим изделием.

4.5 Не используйте изделие для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве по эксплуатации. Эксплуатация, обслуживание и хранение изделия должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством по эксплуатации.

4.6 Не используйте изделие, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

4.7 Всегда отключайте прибор от сети питания, если он оставлен без присмотра и перед сборкой, разборкой или чисткой. Также изделие нужно отключить от сети в случае любых неполадок и после окончания работы.

4.8 Необходимо следить за целостностью шнура питания и изделия. Запрещается использовать изделие при наличии повреждений.

4.9 При повреждении шнура питания, во избежание опасности, его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо. Замена шнура питания осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.

4.10 Неправильное обращение с изделием может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

4.11 Не прикасайтесь во время работы с изделием к заземленным предметам (например, трубопроводам, радиаторам отопления, газовым плитам, холодильнику).

4.12 Убедитесь, что в непосредственной близости от электроприбора нет ничего, что могло бы осложнить его работу и вызвать нежелательные последствия.

4.13 Ничего кроме хлеба не должно попадать в отсек для тостов, если прибор подключен к сети питания.

4.14 Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.

4.15 Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы, влажности. Не прикасайтесь к прибору влажными руками.

4.16 В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.

4.17 После использования никогда не обматывайте шнур питания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому шнура.

4.18 Во избежание короткого замыкания и возгорания не помещайте в тостер слишком толстые ломти хлеба и не заворачивайте их в фольгу.

4.19 Во избежание ожогов не дотрагивайтесь до металлических частей прибора во время его работы.

4.20 Во время приготовления тостов ни в коем случае не накрывайте прибор.

4.21 Ставьте прибор на ровную устойчивую поверхность.

4.22 Не используйте острые предметы для извлечения продуктов из тостера.

4.23 Держите шнур питания вдали от источника нагрева, масла и острых предметов.

4.24 Использование принадлежностей, не поставляемых в комплекте с изделием, может быть небезопасным и привести к поломке изделия.

4.25 Хлеб может загореться, поэтому не используйте тостер рядом с легковоспламеняющимся материалом или под ним, в частности занавесками.

4.26 Прибор не предназначен для работы от внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.

4.27 При работе прибора температура доступных поверхностей может быть высокой.

4.28 В случае явной или предполагаемой неисправности изделия следует обратиться в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта изделия.

**ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для бытового использования.

**ВНИМАНИЕ!** Не используйте прибор вблизи ванны, раковины или других емкостей, заполненных водой.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается пользоваться электроприбором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять электроприбор людям в таком состоянии или в таких условиях!

**ВНИМАНИЕ!** Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с электроприбором!

## 5 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



1. Отсек для тостов
2. Выключатель / Рычаг центрирования тостов
3. Корпус
4. Регулятор степени поджарки
5. Кнопка функции разморозки
6. Кнопка отмены приготовления
7. Кнопка функции подогрева
8. Ножки

## 6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Извлеките электроприбор из коробки и удалите упаковочный материал. Проверьте целостность изделия и шнура питания. Установите прибор на сухую, ровную и устойчивую поверхность. Протрите корпус сначала влажной салфеткой, а затем сухой тканью. Перед первым использованием прогрейте тостер без хлеба несколько минут. При первоначальном включении нагревательные элементы могут испускать специфический запах и небольшое количество дыма. Это не является признаком неисправности.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не оставляйте упаковочные материалы (пластиковые пакеты, полистирол и т. п.) в доступных для детей местах во избежание опасных ситуаций.

**ВНИМАНИЕ!** Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки (при их наличии) и наклейку с серийным номером изделия на корпусе электроприбора!

## 7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

7.1 Установите электроприбор на устойчивую ровную поверхность и подключите его к электросети.

7.2 Поместите в отсек для тостов один или два ломтика хлеба (рекомендуется использовать хлеб для приготовления тостов либо нарезать ломтики подходящего размера).

7.3 Переведите выключатель/рычаг центрирования тостов в нижнее положение. Он останется в таком положении, пока готовятся тосты.

**ВНИМАНИЕ!** Выключатель/рычаг центрирования тостов можно опустить вниз до упора, только если электроприбор включен в сеть! Не давите на рычаг с усилием, так как это может привести к поломке изделия по вине пользователя.

7.4 Степень поджаривания тостов можно выбрать регулятором степени поджарки. Уровни регулятора указаны в условных единицах.

1 уровень - Минимальная степень прожарки;

6 уровень - Максимальная степень прожарки.

7.5 Если вы хотите остановить работу тостера, воспользуйтесь кнопкой отмены приготовления.

7.6 Если ломтики застряли в отсеке для приготовления тостов и их извлечение с помощью поднятия выключателя/рычага центрирования тостов или кнопки отмены приготовления невозможно, отключите электроприбор от сети, дождитесь, пока тостер остынет, и извлеките ломтики из отсека.

**ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для приготовления тостов!

### **КНОПКА «ОТМЕНА»**

Если вы хотите прервать процесс поджаривания, коснитесь кнопки «ОТМЕНА».

### КНОПКА «ПОДОГРЕВ»

Вы можете подогреть остывшие тосты. Для этого поместите их в отсек для тостов и опустите вниз рычаг центрирования до его фиксации. Коснитесь кнопки «ПОДОГРЕВ», при этом загорится индикатор работы этой функции. В этом режиме тосты можно подогреть без дополнительного поджаривания.

### КНОПКА «РАЗМОРОЗКА»

Для поджаривания замороженных тостов опустите их в отсек для тостов. Установите необходимую степень поджаривания регулятором, опустите вниз рычаг центрирования до его фиксации, затем коснитесь кнопки «РАЗМОРОЗКА», при этом загорится индикатор работы этой функции.

## 8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 Перед чисткой отключите тостер от сети и дайте ему полностью остыть.

8.2 Корпус тостера снаружи следует протирать только влажной тканью. Для чистки корпуса не следует использовать чистящие средства, которые могут привести к образованию ржавчины на металлических частях изделия или повредить пластиковую поверхность.

8.3 После окончания работы электроприбора извлеките поддон для сбора крошек, удалите с него крошки и снова установите на место.

## 9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Хранить изделие необходимо при температуре окружающей среды от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей и животных. Во избежание повреждений перевозите изделие только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения изделия при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов. При перевозке, погрузке, разгрузке и хранении изделия следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

- запрещается подвергать изделие существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению изделия и/или нарушению его упаковки;
- необходимо избегать попадания на упаковку изделия воды и других жидкостей.

Перед перевозкой или передачей на хранение при отрицательной температуре бывшего в эксплуатации изделия необходимо убедиться в том, что в изделии отсутствует вода. Все поверхности изделия должны быть сухими. Оберегайте изделие от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.

### 9.1 Утилизация



Неправильная утилизация изделия наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправное изделие, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами. Обра-

титесь для этих целей в специализированный пункт утилизации. Адреса пунктов приема бытовых изделий, оборудования и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего населенного пункта.

## 10 СРОК СЛУЖБЫ

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве, должно прослужить не менее 3-х лет. Изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации изделия в рамках личных нужд и соблюдений правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

**Срок службы прибора составляет 3 года.**

## 11 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если прибор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

## 12 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

### **12.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:**

12.1.1 Неисправности изделия, возникшие в результате:

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
- применения изделия не по назначению;
- неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
- попадания внутрь изделия инородных предметов или засорения вентиляционных отверстий большим количеством отходов, таких как остатки продуктов, жидкости и т.п.;
- использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели, не рекомендованных или не одобренных производителем.

12.1.2 Изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

12.1.3 Неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как:

- наличие ржавчины на металлических элементах изделия;
- обрывы и надрезы шнура питания;
- сколы, царапины, сильные потертости корпуса, пластиковых частей изделия и др.

12.1.4 Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, повлекшей выход из строя прибора.

12.1.5 Изделия без читаемого серийного номера.

12.1.6 Расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, а также аксессуары и комплектующие, поставляемые в комплекте с электроприбором.

### **12.1.7 К безусловным признакам перегрузки относятся:**

12.1.7 К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление деталей и узлов изделия;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет. Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре. Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте **galaxy-tecs.ru**.

**ВНИМАНИЕ!** При покупке изделия требуйте проверки комплектности и

исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

Изделие должно передаваться в индивидуальной упаковке, специально предназначенной для данного товара с указанием наименования модели и товарного знака.

## 13 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Импортёр, уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «Мегаполис»

**Адрес:** 432048, Российская Федерация, Ульяновская область, г.о. город Ульяновск, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, зд.14А

**Телефон:** +78422324242

**Адрес электронной почты:** mail@simbirsk-crown.ru

**Изготовитель:** НИНБО ФЬЮЧЕ ХАУСВАРЕ КО., ЛТД.

**Адрес:** 2560 Юнцзян Авеню, Билдинг 8 ин Вест Дистрикт, Нинбо 315048, Китай

Сделано в КНР

**Дата изготовления указана на серийном номере лейбла (информационная табличка), расположенном на самом изделии. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит - импортёр и номер заказа / месяц год изготовления / порядковый номер изделия.**

# 1 ЖАЛПЫ ДЕРЕКТЕР

Электр тостер GALAXY LINE GL2916 (ары қарай мәтін бойынша – тостер, құрал, электр құралы, бұйым) – қытырлақ тосттарды дайындауға арналған. Автоматты центрлеу атқарымы біркелкі қуырумен қамтамасыз ете отырып, тосттарды орталық бойынша бөледі. Қуыру деңгейін реттеуіш қажетті деңгейін таңдауға мүмкіндік береді. Мұзын еріту және жылыту атқарымдарының көмегімен мұздатылғандарды қуыруға немесе суыған тосттарды жылытуға болады. Жиынтықта жеткізілетін рецепттер кітабы Сіздің отбасыңыздың тамақтану рационын түрлендіреді.



## Өнім Кедендік одақтың келесі техникалық регламенттеріне сәйкес болады:

Кеден одағы Комиссиясының 2011 жылдың 16 тамызындағы №768 Шешімімен бекітілген ТР ТС 004/2011 «Төмен вольтты жабдықтардың қауіпсіздігі туралы» Кеден одағының техникалық регламентіне;  
Кеден одағы Комиссиясының 2011 жылдың 9 желтоқсанындағы №879 Шешімімен бекітілген ТР ТС 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» Кеден одағының техникалық регламентіне;  
Еуразиялық экономикалық комиссиясы кеңесінің 2019 жылдың 18 қазанындағы №113 шешімімен бекітілген Еуразиялық экономикалық одақтың ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы» техникалық регламенті.  
Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бұйымның барлық қызметтік мерзімі ішінде сақтаңыз. Сіз арқылы сатып алынған бұйым осы нұсқаулықтан оның пайдаланылуына әсер етпейтін кейбір ерекшеліктерге ие болуы мүмкін.

# 2 ТЕХНИКАЛЫҚ ТАЛАПТАР

1 Кесте

| Параметрдің атауы                          | Мәні        |
|--------------------------------------------|-------------|
| Номиналды кернеу                           | 220-240 В ~ |
| Номиналды жиілік                           | 50 Гц       |
| Қуаты                                      | 900 Вт      |
| Қуат беру баусымының ұзындығы              | 70 см       |
| Электр тоғымен зақымдалудан қорғаныс класы | I           |

# 3 ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

2 Кесте

| Атауы                         | Саны   |
|-------------------------------|--------|
| Электр тостер                 | 1 дана |
| Пайдалану жөніндегі нұсқаулық | 1 дана |
| Тұтынушылық ыдыс              | 1 дана |

## 4 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

**Электр құралының қауіпсіз және тұрақты жұмысы на тек келесі шарттарды сақтаған кезде ғана кепілдік беріледі:**

4.1 Бұйымның корпусын және оның жекелей бөліктерін суға және басқа да сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады.

4.2 Бұйымды қуат беру желісіне қосудың алдында желі параметрлерінің осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген мәндерге сәйкес екендіктеріне көз жеткізіп алыңыз.

4.3 Бұйымды желіден ажырату кезінде қуат беру баусымынан емес ашадан ұстау керек.

4.4 Құрал физикалық, сенсорлық немесе ойлау қабілеттері төмендеген немесе оларда өмірлік тәжірибе мен білімдері болмаса, егер олар қарауда болмаса немесе оларға олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғалар арқылы құралды қолдану жөніндегі нұсқамалық жүргізілмесе, тұлғалармен балаларды қоса алғанда) қолданылуға арналмаған. Балалар құралмен ойнауына жол бермеу үшін қарауда болуы керк. Егер ол тіпті желіден ажыратылған болса да, балалардың бұйымға жанасуларына рұқсат бермеу керек. Жұмыс істеп тұрған бұйымның жанында балалар мен жануарлардың болуына жол бермеңіз.

4.5 Бұйымды осы нұсқаулықта аталғандардан басқа мақсаттар үшін қолданбау керек. Бұйыммен жұмыс істеу, сақтау және күтім жасау осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүргізілуі керек.

4.6 Бұйымды егер жану немесе жарылыс қаупі бар болса, мәселен тез тұтанатын сұйықтықтардың немесе газдардың жанында қолданбаңыз.

4.7 Құралды егер ол қараусыз қалдырылған болса және құрастырудың, бөлшектеудің немесе тазалаудың алдында әрдайым желіден ажыратып отыру қажет. Сонымен бірге құралды кез келген ақаулықтар орын алған жағдайда және жұмыс аяқталғаннан кейін желіден ажырату қажет.

4.8 Қуат беру баусымының және бұйымның бүтіндігін қадағалау қажет. Бұйымды бүлінулер болған кезде қолдануға тыйым салынады.

4.9 Қуат беру баусымы бүлінген кезде қауіптерге жол бермеу үшін оны дайындаушы немесе оның агенті, немесе аналогтік біліктік тұлға ауыстыруы керек. Қуат беру баусымын ауыстыру қолданыстағы тарифқа сай авторландырылған сервистік орталықта жүзеге асырылады.

4.10 Бұйымға қате қарау оның бұзылуына, қолданушыға немесе оның мүлігіне зиян тигізуге әкеліп соқтыруы мүмкін.

4.11 Бұйымның жұмысы кезінде жерге тұйықталған заттарға жанаспаңыз (мәселен, құбыржолдарға, жылыту радиаторларына, газ плиталарына, тоңазытқышқа).

4.12 Электр құралының тікелей жанында оның жұмысын қиындата алатын және қажетсіз салдарларды шақыра алатын ештеңенің жоқтығына көз жеткізіңіз.

4.13 Егер құрал қуат беру желісіне қосылған болса, наннан басқа еңтеңе тосттарға арналған бөлікке тимеуі керек.

4.14 Құрал тек жерге тұйықталған желіге қосылуы мүмкін. Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін жерге тұйықтау орнатылған электротехникалық нормаларға сәйкес болуы керек. Стандартты емес қуат

беру көздері мен қосу құрылғыларын қолданбаңыз.

4.15 Құралды бөлмежайлардан тыс жерлерде қолданбаңыз. Құралды ыстықтардан, тікелей күн сәулелерінен, сүйір бұрыштардан соққылардан, ылғалдылықтардан қорғаңыз. Құралды дымқыл қолдармен жанаспаңыз.

4.16 Құрал суға құлап қалған жағдайда, оны жылдам желіден ажыратыңыз. Ешбір жағдайда қолдарыңызды суға салмаңыз. Қайта қолданудың алдында құрал білікті маман арқылы тексерілуі керек.

4.17 Қолданғаннан кейін ешқашан электр құралының сымын құралдың айналадыра орамаңыз, себебі уақыт өте келе бұл сымның үзілілуіне әкеліп соқтыруы мүмкін.

4.18 Қысқа тұйықталу мен жануға жол бермеу үшін тостерге тым қылыңнан тілімдерін салмаңыз және оларды қақтамаға орамаңыз.

4.19 Күйіп қалуға жол бермеу үшін құрал жұмыс жасап тұрған кезде оның механикалық бөліктеріне қол тигізбеңіз.

4.20 Тосттарды дайындау кезінде еш жағдайда құралды жаппаңыз.

4.21 Тостерден өнімдерді алып шығу үшін өткір заттарды қолданбаңыз.

4.22 Құрылғыны тек қатты тегіс көлденең беттерге.

4.23 Қуат беру баусымын қызу көзінен, майдан және өткір заттардан алыс ұстаңыз.

4.24 Бұйыммен жиынтықта жеткізілмеген керек-жарақтарды қолдану қауіпті болуы және бұйымның істен шығуына әкеліп соқтыруы мүмкін.

4.25 Нан жануы мүмкін, сондықтан тостерді тез тұтанатын материалдардың жанында немесе астында, перделермен қолданбаңыз.

4.26 Құралдар сыртқы таймерден немесе қашықтықтан басқарудың жеке жүйесінен жұмыс істеуге арналмаған. Құралдың жұмысы кезінде қолжетімді беттердің температурасы жоғары болуы мүмкін.

4.27 Өнімнің ақаулары анық немесе күдікті болған жағдайда, өнімді диагностикалау және жөндеу бойынша қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйым тек тұрмыстық қолдануға арналған.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құралды ваннаның, шұңғылшаның немесе су толтырылған басқа да ыдыстардың маңында қолданбаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Электр құралын алкогольдік немесе есірткілік масаю шарттарында, немесе ақиқатты объективті қабылдауға кедергі жасаушы басқа да шарттарда қолданбау керек, және құралды осындай күйдегі немесе шарттардағы адамдарға сеніп тапсырмау керек!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулық барлық мүмкін болатын оқыс жағдайларды қарастыра алмайды. Қолданушыға электр құралымен жұмыс жасау кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауы керек болады!

# 5 ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРІ



1. Тосттарға арналған бөлік
2. Тосттарды центрлеуге арналған тетік
3. Корпус
4. Қуыру деңгейін реттеуіш
5. Жібіту функциясы түймесі
6. Дайындауды доғару батырмасы
7. Ысыту атқарымының батырмасы
8. Аяқшалар

## 6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

Электр құралын қораптан шығарыңыз. Бұйымның және желілік кабелдің бүтіндігін тексеріңіз. Электр құралын орнықты тегіс бетке орнатыңыз. Корпусты алдымен дымқыл майлықпен, сосын құрғақ матамен сүртіңіз. Бірінші рет іске қосу кезінде қыздырғыш элементтерден өзіндік иіс және аздаған бу шығуы мүмкін. Бұл ақаулықтың белгісі болып табылмайды.

**ЕСКЕРТУ!** Қаптау материалдарын (пластик пакеттер, полистирол және т.б.) қауіпті жағдайларға жол бермеу үшін балалардың қолы жетпейтін жерлерде қалдырмаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Ескертуші жапсырмаларды (олар бар болған кезде) және электр құралының корпусындағы сериялық нөмірмен жапсырманы міндетті түрде өз орындарында сақтаңыз!

## 7 ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

7.1 Электр құралын орнықты тегіс бетке орнатыңыз және оны электр желісіне қосыңыз.

7.2 Тосттарға арналған бөлікке бір немесе бірнеше нан тілімін салыңыз. (тосттарды дайындау үшін нанды қолдану немесе қажетті өлшемдегі тілімдерде кесу ұсынылады).

7.3 Тосттарды центрлеу тетігін төменгі күйге ауыстырыңыз. Ол тосттар дайындалып жатқан кезде сол күйде қала береді.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Тосттарды центрлеу тетігін тек электр құралы желіге қосылулы кезде ғана төменге түсіруге болады! Тетікке күш салмаңыз, бұл қолданушының кінәсінен бұйымның бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін.

7.4 Тосттарды қуыру деңгейін қуыру деңгейін реттеуішпен таңдауға болады. Деңгейлері шартты өлшемдерде көрсетілген.

1-ші деңгей – қуырудың минималды дәрежесі;

6-ші деңгей – қуырудың максималды дәрежесі.

7.5 Егер сіз тостердің жұмысын тоқтатқыңыз келсе, дайындауды доғару батырмасын пайдаланыңыз.

7.6 Егер тілімдер тосттарды дайындауға арналған бөлікте тұрып қалса, оларды тосттарды центрлеу тетігін көтерудің немесе дайындауды доғару батырмасының көмегімен шығару мүмкін болмайды, электр құралын желіден ажыратыңыз, тостердің суынуын тосыңыз, және тілімдерді бөліктен алып шығыңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құрал тек тосттарды дайындауға ғана арналған!

### «ДОҒАРУ» («ОТМЕНА») БАТЫРМАСЫ

Егер сіз қызартып пісіру процесін тоқтатқыңыз келсе, «ОТМЕНА» батырмасын басыңыз.

**«ЫСЫТУ» («ПОДОГРЕВ») БАТЫРМАСЫ**

Сіз суып қалған тосттарды жылыта аласыз. Ол үшін оларды тосттарға арналған бөлікке орналастырыңыз және центрлеу тетігін оның бекітілуіне дейін төмен түсіріңіз. «ПОДОГРЕВ» батырмасын басыңыз, бұл ретте осы атқарымның жұмыс индикаторы жанады. Бұл режимде тосттарды қосымша қызартып пісірусіз жылытуға болады.

**«ЖЫЛЫТУ» («РАЗМОРОЗКА») БАТЫРМАСЫ**

Тоңазытылған тосттарды қызартып пісіру үшін оларды тосттарға арналған бөлікке түсіріңіз. Реттеуішпен қызартып қуырудың қажетті деңгейін орнатыңыз, центрлеу тетігін оның бекітілуіне дейін төмен түсіріңіз, содан кейін «РАЗМОРОЗКА» батырмасын басыңыз, бұл ретте осы атқарымның жұмыс индикаторы жанады.

## 8 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

8.1 Тазалаудың алдында тостерді желіден ажыратыңыз және оны толықтай суытыңыз.

8.2 Тостердің корпусын сыртынан дымқыл шүберекпен ғана сүрту керек. Корпусты тазалау үшін бұйымның металл бөліктерінде тотықтың түзілуіне әкеліп соқтыруы мүмкін немесе пластик бетті бүлдіретін тазартқыш құралдарды қолданбау керек.

8.3 Электр құралының жұмысы аяқталғаннан кейін үгінділерді жинауға арналған тұғырықты шығарыңыз, одан үгінділерді кетіріңіз және оны қайта орнына орнатыңыз.

## 9 САҚТАУ ЕРЕЖЕСІ

Бұйымды 0°C-тан +40°C-қа дейінгі қоршаған ортаның температурасы кезінде және 80%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығында сақтау керек. Бүлінудерді болдырмау үшін бұйымды тек зауыттық қаптамада ғана тасымалдаңыз. Тасымалдаудан немесе төмендетілген температурада сақтаудан кейін бұйымды оны бөлме температурасында кем дегенде екі сағаттай ұстау керек. Бұйымды тиеу, түсіру және сақтау кезінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықта мазмұндалғандардан басқа келесі талаптарды басшылыққа алу керек:

- бұйымның бүлінуіне және/немесе оның қаптамасының бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін елеулі механикалық жүктемелерге бұйымды ұшыратуға тыйым салынады;

- бұйымның қаптамасына судың және басқа да сұйықтықтардың тиіп кетулерін болдырмау қажет.

Пайдалануда болған бұйымды теріс температурада тасымалдаудың немесе сақтауға берудің алдында бұйымда судың жоқтығына көз жеткізу қажет. Бұйымның барлық беттері құрғақ болулары керек. Бұйымды температураның елеулі айырмаларынан және тікелей күн сәулелерінен қорғаңыз.

### 9.1 Кәдеге жарату



Бұйымды қате кәдеге жарату қоршаған ортаға орны толғысыз зиян келтіреді. Ақаулы бұйымды сонымен бірге пайдаланылған қуат беру элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмаңыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған кәдеге жарату орталығына жүгініңіз. Сіз тұрмыстық бұйымдарды, жабдықтарды және пайдаланылған қуат беру элементтерін қайта өңдеуге қабылдаушы бекеттердің мекенжайларын Сіздегі елді мекендегі муниципалдық қызметтен ала аласыз.

## 10 ҚЫЗМЕТТІК МЕРЗІМІ

Аталған бұйым осы нұсқаулықта көрсетілген барлық талаптарды сақтау кезінде кем дегенде 3 жыл жұмыс істеуі керек. Дайындаушы сатып алушылардың назарын бұйымды жеке мақсаттар аясында пайдалану кезінде және осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерінің сақталуы бұйымның осы нұсқаулықта аталған қызметтік мерзімін айтарлықтай ұзартуы мүмкін екендігіне аудартады. Дайындаушы өзіне құрылымына және жиынтықтылауға бұйымның пайдаланушылық қасиетін нашарлатпайтын өзгерістерді енгізу құқығын қалдырады.

**Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.**

## 11 ЫҚТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

Егер электр құралы істен шықса, оны өздігіңізден жөндеуге тырыспаңыз. Міндетті түрде авторландырылған сервистік орталыққа баруды ұсынамыз.

## 12 ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДЕМЕСІ

**Сіздің назарыңызды барлық кепілдікті мерзімнің ішінде электр құралы келесі шарттардың сақталуы кезінде тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатын болатындығына аудартамыз:**

Кепілдікті міндеттеме онда сатылған күні, сериялық нөмірі, сатушы ұйымның мөрі (мөртабаны), сатушының қолы көрсетілген дұрыс толтырылған кепілдік талоны болған кезде жүзеге асырылады. Сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған кезде біз Сіздің аталған бұйымның сапасы бойынша наразылықтарыңыздан бас тартуға мәжбүр боламыз. Түсінбеушіліктерді болдырмау үшін Сізден бұйыммен жұмысты бастауды алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысып шығуды өтінеміз. Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуына аударамыз. Кепілдік шарттары иегердің үйінде мезгілдік техникалық қызмет көрсетуді қарастырмайды.

Осы кепілдікті шарттардың құқықтық негізі қолданыстағы Ресей

Федерациясының заңнамасы, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералдық Заңның соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі болып табылады.

Бұйымның пайдаланудың кепілдікті мерзімі 24 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшек сауда желісі арқылы сатып алынған күннен бастап есептеледі. Біздің кепілдікті міндеттемелер тек кепілдікті мерзімнің ішінде анықталған және өндірістік технологиялық және конструктивтік ақаулармен шарттас, яғни компания-дайындаушы арқылы жол берілген ақауларға ғана таралады.

### **12.1 Кепілдікті міндеттемелер келесілерге таралады:**

12.1.1 Келесінің нәтижесінде орын алған ақаулықтар:

- қолданушының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың ұйғарымдарын сақтамауы;
- сыртқы немесе кез келген басқа әсерлерден шақырылған механикалық бүлінулер;
- бұйымды тағайындалуы бойынша қолданбау;
- бұйымға жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, қуат беруші электр желісі параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкессіздігі секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;
- бұйымның ішіне бөгде заттардың түсіп кетуі немесе желдеткіш саңылаулардың өнімдердің, сұйықтықтардың және т.б. қалдықтары секілді үлкен мөлшердегі қалдықтармен бітеліп қалуы;
- аталған үлгінің технологиялық конструкциялары арқылы қарастырылмаған, өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жарақтарды, шығын материалдарын және косалқы бөлшектерді қолдану.

12.1.2 Ашуға, жөндеуге немесе түрлендіруге оларға уәкілетті емес тұлғалар арқылы ұшыраған бұйымдар.

12.1.3 Бұйымды лайықсыз сақтаудың немесе қараудың салдарында пайда болған ақаулықтар:

- бұйымның металл элементтерінде тоттардың болуы;
- қуат беру баусымының үзілулері мен кесіктері;
- сызаттар, жарықшақтар, корпустың, бұйымның пластик бөліктерінің күшті үйкелістері және т.б.

12.1.4 Бұйымның асқын жүктелуінің нәтижесінде пайда болған, құралдың істен шығуына әкеліп соқтырған ақаулықтар.

12.1.5 Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйым.

12.1.6 Мезгілдік ауыстыруға жататын шығын материалдары, алынбалы бөлшектер, тораптар, сонымен бірге электр құралымен жиынтықта жеткізілетін керек-жарақтар және толымдаушылар.

### **12.1.7 Асқын жүктелудің мінсіз белгілеріне жататындар:**

- сымдарды оқшаулағыштардың қарауы немесе бұрышталуы;
- бұйымның бөлшектері мен тораптарының деформациялануы немесе балқуы.

Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізудің соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қаражатының есебінен жүзеге асырылатындығына аудартамыз.

Құралға кепілдік жағдайды орнату бойынша техникалық куәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта ғана жүргізіледі. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе **galaxy-tecs.ru** сайтынан білуге болады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонның дұрыс толтырылуын талап етіңіз.

Бұйым моделдің атауымен және тауарлық белгісімен аталған тауар үшін арнайы арналған жеке қаптамада берілуі керек.

## 13 ӨЗГЕ АҚПАРАТ

**Импорттаушы, дайындаушы уәкілеттік берген тұлға:** «Мегаполис» ЖШҚ

**Мекен-жай:** 432048, Ресей Федерациясы, Ульяновск облысы, қ.о. Ульяновск қаласы, Ульяновск қ., Локомотивная көш., ғим.14А.

**Телефон:** +78422324242

**Электрондық поштаның мекенжайы:** mail@simbirsk-crown.ru.

**Дайындаушы:** НИНБО ФЫЮЧЕ ХАУСВАРЕ КО., ЛТД.

**Мекенжай:** 2560 Юнцзян Авеню, Билдинг 8 ин Вест Дистрикт, Нинбо 315048, Қытай.

ҚХР жасалған.

**Дайындалған күні бұйымның өзінде орналасқан лейблдың (ақпараттық тақтайша) сериялық нөмірінде орналасқан. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір - импорттаушыдан және тапсырыс нөмірінен / дайындалған жылы мен айынан / бұйымның реттік нөмірінен тұрады.**



Срок гарантии 24 месяца  
Кепілдік мерзімі 24 ай

GALAXY LINE

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

### Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор торговой марки GALAXY LINE. Мы уверены в качестве нашей продукции и всегда стремимся улучшить его. В случае поломки готовы обеспечить Вас гарантийным обслуживанием в сервисных мастерских. Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте: [galaxy-tecs.ru](http://galaxy-tecs.ru), а также по QR-коду.  
Телефон горячей линии: **8-804-333-51-52** (звонок по РФ бесплатный)

### Құрметті сатып алушы!

Сізге GALAXY LINE сауда таңбасын таңдағаныңыз үшін алғыс айтамыз. Біз өніміміздің сапасына сенімдіміз және әрқашан оны жақсартуға тырысамыз. Бұзылған жағдайда, Сізді сервистік шеберханаларда кепілдікті қызмет көрсетумен қамтамасыз етуге дайынбыз. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе [galaxy-tecs.ru](http://galaxy-tecs.ru) сайтынан, сондай-ақ QR-код бойынша білуге болады.  
Жедел желі телефоны: **8-804-333-51-52** (РФ бойынша қоңырау соғу тегін)



[galaxy-tecs.ru](http://galaxy-tecs.ru)

### Наименование изделия

Бұйымның атауы

### Модель

Модели

### Серийный номер

Сериялық нөмірі

### Торговая организация

Сауда ұйымы

### Дата продажи

Сатылған күні

### Тостер электрический

Электр тостер

GL2916

День / Күн

Месяц / Ай

Год / Жыл

Проверено в моем присутствии, претензий к внешнему виду и комплектации не имею, с правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.

Тексерілді, менің қатысуымен наразылық сыртқы түрі және комплектации жоқ пайдалану ережелерімен және шарттарымен кепілдік таныстым.

Печать продавца  
Сатушының мөрі

Подпись покупателя / Сатып алушының қолы

## СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ / ЖӨНДЕУ ЖӨНІНДЕГІ МӘЛІМЕТ

| № | Сервис-центр<br>Сервис-орталығы | Дата приема<br>Қабылдау күні | Дата выдачи<br>Берілген күні | Подпись мастера<br>Қолы шебер |
|---|---------------------------------|------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| 1 |                                 |                              |                              |                               |
| 2 |                                 |                              |                              |                               |
| 3 |                                 |                              |                              |                               |

Гарантийные условия и дополнительную информацию вы можете найти в руководстве по эксплуатации изделия. Кепілдік шарттары және қосымша ақпаратты таба аласыз пайдалану жөніндегі басшылықта бұйымдар.

